



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 22 febbraio 2008 (25.02)
(OR. en)**

6713/08

EG 6

NOTA PUNTO "I/A"

del: Segretariato generale

al: COREPER/Consiglio

n. prop. Com: 12718/07 EG 6

Oggetto: **Relazioni con l'Egitto**

Progetto di decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un protocollo dell'accordo euromediterraneo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica araba d'Egitto, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Bulgaria e della Romania all'Unione europea

1. L'accordo euromediterraneo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica araba d'Egitto, dall'altra è stato firmato il 25 giugno 2001 ed è entrato in vigore il 1° giugno 2004 (GU L 304 del 30.9.2004).

2. In seguito all'adesione all'UE della Repubblica di Bulgaria e della Romania, è emersa la necessità di elaborare un protocollo addizionale all'accordo euromediterraneo conformemente all'articolo 6, paragrafo 2, dell'atto di adesione allegato al trattato di adesione del 16 aprile 2003. Conformemente al mandato del Consiglio del 10 febbraio 2004, la Commissione ha condotto negoziati con l'Egitto sul protocollo dell'accordo euromediterraneo per tener conto dell'adesione della Repubblica di Bulgaria e della Romania.
3. Il 5 settembre 2007 la Commissione ha presentato al Consiglio progetti di decisioni del Consiglio rispettivamente sulla firma e l'applicazione provvisoria, e sulla conclusione di un protocollo dell'accordo euromediterraneo a tale scopo. Il 30 ottobre 2007 il Consiglio ha autorizzato la firma del protocollo e la sua applicazione provvisoria. Il protocollo è stato firmato a Bruxelles il 26 novembre 2007.
4. Il Gruppo "Mashreq/Maghreb" ha raggiunto un accordo sul testo del progetto di decisione relativa alla conclusione del protocollo riportato nel doc. 13199/07 EG 9. Il 30 ottobre 2007 il Consiglio ha deciso di trasmettere al Parlamento europeo per parere conforme il progetto di decisione relativa alla conclusione di un protocollo insieme al testo del protocollo addizionale quale figura nel doc. 13198/07 EG 8 + COR 1, messo a punto dal gruppo dei Giuristi/Linguisti.
5. Il 19 febbraio 2008 il Parlamento europeo ha espresso parere conforme sul testo del protocollo addizionale.
6. Previa conferma del COREPER, si suggerisce al Consiglio di adottare, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, la decisione relativa alla conclusione di un protocollo dell'accordo euromediterraneo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica araba d'Egitto, dall'altra, quale riportata nel doc. 13199/07 EG 9.¹

¹ Il protocollo è stato pubblicato nella GU L 312 del 30.11.2007, pag. 33